



# Đào Tạo Nhân Viên về COVID-19

## Hướng Dẫn Giữ Trẻ Khẩn Cấp

Phải được hoàn tất trước ngày đầu tiên làm việc hoặc trong quá trình định hướng nhân viên và với tất cả nhân viên khi có cập nhật, trước khi thực hiện theo hướng dẫn.

Tên Nhân Viên:	Số CBR:	Ngày Tuyển Dụng:
Tên Cơ Sở:	Số OCC:	

Sau khi hoàn tất danh sách kiểm tra, hãy ký và gửi trang 1 đến [Đăng Ký Qua Mạng ở Oregon \(ORO\)](#).<sup>1</sup>

---

Chữ Ký của Người Định Hướng

---

Ngày

---

Chữ Ký Nhân Viên

---

Ngày

*Chuyên Mục Kiến Thức Cốt Lõi (CKC):*

- 1 tiếng: Sức Khỏe, An Toàn và Dinh Dưỡng (HSN)
- 1 tiếng: Quản Lý Chương Trình (PM)

*Tổng Số Tiếng Đào Tạo: 2*

---

<sup>1</sup> Tham khảo <https://www.pdx.edu/education-career-development/steps-credentials-oro#ORO>. "Đăng Ký Trực Tuyến ở Oregon." Cập nhật vào năm 2021.

LƯU Ý: "Cùng Nhân Viên Xem Lại Chính Sách/Quy Trình" trên trang 2-5 không bao gồm tất cả. Nhân viên có trách nhiệm xem hướng dẫn do ELD cung cấp và tuân thủ tất cả các yêu cầu.<sup>2</sup>

## CÙNG NHÂN VIÊN XEM LẠI CHÍNH SÁCH/QUY TRÌNH

### Đưa và Đón

- Có thể đưa và đón ở lối vào lớp học hoặc không gian giữ trẻ.
- Phụ huynh/người lớn phải đeo khẩu trang.
- Phụ huynh/người lớn phải duy trì khoảng cách xã hội với mọi người ngoại trừ con của họ.
- Không gian phải đủ rộng để giữ khoảng cách sáu feet giữa mỗi gia đình.
- Không sử dụng quạt trong khu vực đưa/đón.
- Trẻ em phải rửa tay ngay khi đến nơi và trước khi tham gia vào nhóm ổn định của mình. Có thể rửa tay bên trong lớp học hoặc không gian giữ trẻ.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Kiểm Tra Sức Khỏe Hàng Ngày

- Đối với việc kiểm tra sốt, nhân viên có thể lấy lời xác nhận từ phụ huynh, trẻ đủ lớn có thể tự trả lời hoặc có thể ghi trên nhật ký kiểm tra sức khỏe của họ rằng đã được trường học hoặc nhà trẻ ngày hôm đó xác nhận.
- Tất cả những người vào cơ sở phải được kiểm tra sức khỏe; tất cả các câu hỏi kiểm tra sức khỏe phải được hỏi mỗi lần.
- Phụ huynh được phép hoàn tất việc khám sàng lọc trước khi đến nhà trẻ. Điều này phải được hoàn tất hàng ngày và có thể qua đường điện tử hoặc trên mẫu đơn của ELD.
- Nhân viên có thể tự xác nhận.
- Ghi nhật ký, chỉ ghi là đạt/không đạt.
- Nhân viên tiến hành kiểm tra sức khỏe phải đeo khẩu trang.
- Phải thay khẩu trang nếu tiếp xúc với trẻ bị bệnh.
- Theo dõi trẻ khi có triệu chứng sốt, ho, hụt hơi, mới bị mất vị giác và khứu giác. Báo cáo cho giám đốc/người giữ trẻ biết nếu trẻ có bất kỳ triệu chứng nào.
- Ngoài ra, theo dõi các bệnh thường gặp có thể xuất hiện những lúc không có COVID. Trẻ có triệu chứng đau đầu kèm theo cổ cứng, tiêu chảy, nôn mửa, đau họng, "mắt hồng" và phát ban có thể trở lại nhà trẻ 24 tiếng sau khi hết các triệu chứng.
- Nếu trẻ đã được tiêm vắc-xin định kỳ trong vòng 48 tiếng qua thì trẻ có thể trở lại nhà trẻ theo chỉ đạo của chuyên gia y tế một khi trẻ không bị sốt, có kèm theo hồ sơ.
- Nhân viên đã được tiêm tất cả các liều vắc-xin COVID-19 và hai tuần đã trôi qua kể từ khi họ được tiêm liều cuối cùng:
  - Không bắt buộc phải trả lời câu hỏi 1 hoặc 2 của kiểm tra sức khỏe hàng ngày, nhưng phải tự theo dõi các triệu chứng và không được đến nhà trẻ nếu họ có triệu chứng.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

<sup>2</sup> Tham khảo <https://oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources>. "Hướng Dẫn về Sức Khỏe và An Toàn cho Hoạt Động Giữ Trẻ và Giáo Dục Mầm Non Trong Giai Đoạn COVID-19." Xuất bản 8/14/2020, cập nhật tháng 5 năm 2021.

## CÙNG NHÂN VIÊN XEM LẠI CHÍNH SÁCH/QUY TRÌNH

- Không bắt buộc phải tự cách ly nếu đã bị phơi nhiễm với người nhiễm hoặc nghi bị nhiễm COVID-19, nhưng phải tự theo dõi các triệu chứng COVID-19 và không được đến nhà trẻ nếu họ có triệu chứng.
- Nếu nhà trẻ không biết về tình trạng tiêm chủng của nhân viên thì nhân viên phải cách ly như thể họ chưa được tiêm vắc-xin.

### Lưu Giữ Hồ Sơ

- Phải ghi lại tên và kiểm tra sức khỏe của khách ghé thăm.
- Đối với RF/CF: Cư dân sống tại nhà trẻ phải được ghi tên vào nhật ký tham dự nếu có mặt tại nhà trẻ.
- Phải ghi lại tên và kiểm tra sức khỏe của tất cả những người vào không gian giữ trẻ.
- Nếu cùng một người tiến hành đưa hoặc đón hàng ngày thì không cần phải ghi lại tên của người lớn này.
- Lưu giữ hồ sơ theo quy tắc cấp phép.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Gia Đình Tham Gia

- Các gia đình phải được thông báo về các yêu cầu COVID-19.
- Cho phép phụ huynh vào nhà trẻ nếu họ lo ngại về sức khỏe hoặc sự an toàn.
- Nếu được yêu cầu thì cung cấp không gian cách xa những trẻ em khác để phụ huynh cho con bú và cho con có nhu cầu đặc biệt ăn.
- Các gia đình muốn ghi danh có thể đến thăm nhà trẻ trong giờ giữ trẻ, nhưng chỉ có thể vào không gian giữ trẻ hoặc lớp học khi trẻ không có mặt. Phải đeo khẩu trang và phải hoàn tất việc kiểm tra sức khỏe.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Quy Mô Nhóm và Nhóm Ổn Định

- Trẻ phải luôn ở trong nhóm ổn định của trẻ; không được trộn lẫn các nhóm với nhau
- Ngoại trừ những người tạm thế, nhân viên phải ở trong nhóm ổn định của họ
- Nhân viên phải giữ khoảng cách (lúc nào cũng 6 feet) với các nhân viên khác và với trẻ không ở trong nhóm ổn định của họ
- Chỉ có nhân viên được chỉ định vào nhóm ổn định mới có thể ở trong lớp học với các ngoại lệ sau:
  - Tạm thế để người khác nghỉ giải lao
  - Cung cấp dịch vụ chuyên ngành hoặc dạy kèm (xem hướng dẫn để biết danh sách đầy đủ)
  - Cung cấp dịch vụ ăn uống
  - Tình nguyện viên hoặc sinh viên thực tập để nâng cao chương trình

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

## CÙNG NHÂN VIÊN XEM LẠI CHÍNH SÁCH/QUY TRÌNH

- Trong những tháng mùa hè, cho phép ghi danh hàng tuần. Các nhóm ổn định không được thay đổi thường xuyên hơn hàng tuần.
- Tình nguyện viên và sinh viên thực tập có thể được chỉ định cho hai nhóm ổn định và không thể chuyển đổi nhóm trong khoảng thời gian 14 ngày.
- Mỗi nhóm ổn định có thể có không quá hai người lớn bổ sung (ví dụ: tình nguyện viên, sinh viên thực tập và người quan sát nhà trẻ) cùng một lúc trong ngày.
- Cho phép các dịch vụ theo hợp đồng như thể dục dụng cụ hoặc âm nhạc và phải hoạt động ngoài trời với một nhóm ổn định tại một thời điểm.
- Những người lớn bổ sung thực hiện việc kiểm tra sức khỏe hàng ngày chỉ có thể kiểm tra sức khỏe cho nhóm ổn định mà họ được chỉ định.
- Tất cả người lớn được đề cập ở trên phải cách ly với những người khác bên ngoài nhóm của họ.
- Khi ở ngoài trời, các nhóm phải có không gian riêng và được tách biệt với các nhóm khác.
- Trung tâm giữ trẻ có thể kết hợp hai nhóm ổn định gồm trẻ sơ sinh hoặc trẻ mới biết đi (hoặc kết hợp cả trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi) vào đầu và cuối ngày.
  - Số người tham dự tại bất kỳ thời điểm nào không được vượt quá quy mô tối đa của nhóm trong các bảng ở trên.
  - Các nhóm ổn định kết hợp phải như nhau mỗi ngày.

### Thiết Bị Bảo Hộ Cá Nhân cho Trẻ và Người Lớn

- Tất cả người lớn phải đeo khẩu trang.
  - Không cho phép miễn trừ về mặt y tế trong nhà trẻ nào có thuê nhân viên, căn cứ theo OR OSHA.
  - Những nhà trẻ nào không thuê nhân viên, hoặc chỉ những nhân viên cư trú tại nhà trẻ gia đình không bắt buộc phải đeo khẩu trang nếu họ không thể đeo khẩu trang do tình trạng sức khỏe hoặc khuyết tật, theo chỉ thị được ghi nhận bởi bác sĩ hoặc chuyên gia về sức khỏe tinh thần.
- Trẻ em, tuổi từ mẫu giáo trở lên, phải đeo khẩu trang ngoại trừ:
  - Được miễn trừ về mặt y tế
  - Nếu trẻ không thể tự tháo khẩu trang
  - Trong khi ngủ
  - Trong khi ăn
- Phải giặt khẩu trang hoặc đeo khẩu trang mới hàng ngày; khẩu trang giấy chỉ dùng một lần.
- Người giữ trẻ và nhân viên có thể tháo khẩu trang khi không có mặt trẻ được giữ hoặc nhân viên khác và không có nguy cơ tiếp xúc với trẻ hoặc nhân viên.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

## CÙNG NHÂN VIÊN XEM LẠI CHÍNH SÁCH/QUY TRÌNH

### Hoạt Động Hàng Ngày

- Được phép thực hiện các chuyến đi thực địa trong nhà và ngoài trời.
  - Người lớn và trẻ em phải rửa tay khi đến và rời khỏi cơ sở.
  - Phải tuân thủ hướng dẫn về chuyên chở.
- Bàn chơi nước phải được thoát nước, làm sạch và làm vệ sinh giữa những lần một nhóm ổn định sử dụng, khi chúng trở nên bẩn và ít nhất là hàng ngày.
- Được phép dùng khay cát, hộp cát ngoài trời và bàn cảm giác.
  - Bàn cảm giác phải được rửa giữa các nhóm ổn định.
  - Trẻ em phải rửa tay trước và sau khi sử dụng bàn cảm giác, hộp cát hoặc khay cát.
- Phải giặt quần áo hóa trang sau mỗi lần mỗi đứa trẻ mặc.
- Làm sạch và làm vệ sinh vật dụng giữa những lần một nhóm ổn định sử dụng, khi chúng trở nên bẩn và ít nhất là hàng ngày.
- Trẻ em phải rửa/khử trùng tay trước khi bắt đầu một hoạt động mới.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Rửa Tay và Vệ Sinh Chung

- Bắt buộc rửa tay bằng xà phòng và nước:
  - Trước và sau khi ăn, chuẩn bị thức ăn và chuẩn bị bình chứa
  - Trước và sau khi cho dùng thuốc
  - Sau khi đi vệ sinh hoặc hỗ trợ đi vệ sinh
  - Trước và sau khi thay tã
  - Sau khi làm sạch (chỉ dành cho nhân viên)
  - Sau khi đóng gói, làm sạch và khử trùng đồ giặt
- Chỉ được phép sử dụng dung dịch sát trùng tay:
  - Sau khi lau mũi, ho, hắt hơi
  - Sau khi vào từ bên ngoài
  - Khi vào hoặc rời khỏi cơ sở
  - Nhân viên di chuyển giữa các nhóm ổn định
  - Trước khi đeo khẩu trang, tháo khẩu trang và bất cứ khi nào chạm vào khẩu trang
- Phải để dung dịch sát trùng tay ở ngoài tầm với của trẻ khi không sử dụng.
- Không được sử dụng dung dịch sát trùng tay cho trẻ dưới hai tuổi.
- Phải có người lớn giám sát khi trẻ ở độ tuổi mẫu giáo dùng dung dịch sát trùng tay.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Thực Phẩm và Dinh Dưỡng

- Chỉ có thể sử dụng bồn uống nước để đổ đầy vật chứa (ví dụ: chai nước).
- Nhân viên có thể gấp thức ăn cho trẻ từ một cái đĩa chung, nhưng trẻ không được đưa đồ ăn cho nhau hoặc trẻ không được gấp thức ăn.
- Các hoạt động liên quan đến xử lý thực phẩm phải được giám sát trực tiếp để giảm thiểu ô nhiễm. Hạn chế dùng chung vật dụng và làm vệ sinh giữa những lần nhóm ổn định sử dụng.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

## CÙNG NHÂN VIÊN XEM LẠI CHÍNH SÁCH/QUY TRÌNH

### Làm Sạch và Bảo Trì Tòa Nhà

- Tham khảo [Bảng 3](#) để biết lịch làm sạch.
- Thu thập đồ chơi đã cho vô miệng hoặc bị bẩn.
- Làm sạch, rửa sạch và làm vệ sinh đồ chơi hàng tuần.
- Giặt bộ đồ giường hàng tuần và giữa các lần mỗi đứa trẻ sử dụng.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Ứng Phó với Các Trường Hợp Có Thể Bị Nhiễm và Bị Nhiễm COVID-19

- Cùng nhân viên xem lại kế hoạch cho bất kỳ trẻ em nào có nhu cầu sức khỏe đặc biệt.
- Cùng nhân viên xem lại kế hoạch của nhà trẻ cho các trường hợp bị nhiễm.
- Xem lại bảng không được đến nhà trẻ của ELD.
- Theo dõi trẻ bị sốt, ho, khó thở, mới bị mất khứu giác hoặc vị giác, nhức đầu, tiêu chảy, đau họng và phát ban; báo cáo cho giám đốc/người giữ trẻ biết nếu trẻ có bất kỳ triệu chứng nào.
- Không phân biệt đối xử vì cho rằng một đứa trẻ nào đó có thể dễ bị nhiễm COVID-19 hơn.
- Nhân viên đã tiêm vắc-xin COVID-19 không được đến nhà trẻ nếu có các triệu chứng của COVID-19. Nhân viên có thể trở lại nhà trẻ nếu kết quả xét nghiệm âm tính với COVID-19 và không có triệu chứng trong 24 tiếng. Nếu xét nghiệm dương tính với COVID-19 hoặc không làm xét nghiệm thì họ không được đến nhà trẻ trong 10 ngày.
- Nhân viên đã được tiêm tất cả các liều vắc-xin COVID-19 theo yêu cầu và hai tuần đã trôi qua kể từ khi họ được tiêm liều cuối cùng thì không bắt buộc phải cách ly nếu bị phơi nhiễm với người bị nhiễm hoặc nghi bị nhiễm COVID-19.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Chuyên Chở

- Xem lại Kế Hoạch Chuyên Chở của chương trình giữ trẻ liên quan đến Hướng Dẫn về COVID-19.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Phát Triển Chuyên Môn

- Xem lại các yêu cầu về đào tạo phát triển chuyên môn và xem lại danh sách nguồn tư liệu để biết cách phát triển chuyên môn.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

### Kế Hoạch về Sức Khỏe và An Toàn COVID-19

- Xem lại Kế Hoạch về Sức Khỏe và An Toàn COVID-19 của chương trình giữ trẻ.

Ngày Hoàn Tất: \_\_\_\_\_

Ngày Cập Nhật: \_\_\_\_\_

**Ghi Chú:**

**Ghi Chú:**